

Interview med Lars Knudsen Radio 4 morgen 22. januar

Vært: Vigtige informationer om corona, når ikke ud til borgere, der er døve. Sådan lyder kritikken fra Danske Døves Landsforbund. De henviser til informationer om corona på Sundhedsstyrelsens hjemmeside findes på farsi, somali eller tyrkisk – altså forskellige sprog – men ikke på dansk tegnsprog. Det bør laves om, mener DDL, hvor Lars Knudsen er formand. Nu skal vi interviewe Lars Knudsen, der er døv, og er igennem live med tegnsprogstolk, der kan der være lidt forsinkelse. Godmorgen, Lars Knudsen.

LK: Godmorgen

V: Kan du komme med et konkret eksempel på information, som ikke er nået frem til døve?

LK: Det kan du tro, jeg kan. Det er der masser af vigtige informationer, der ikke gør i forbindelse med corona, fordi de ikke er tilgængelige for døve. Nu nævnte du Sundhedsstyrelsens hjemmeside, der er utrolig mange detaljer i de informationer, og det er på dansk skriftsprog. De er ikke tilgængelige på dansk tegnsprog til døve, og det er et kæmpe problem, vi står overfor. Myndighederne og statsministeren på sine pressemøder har jo netop tegnsprogstolk med, hvilket er utrolig godt og helt fantastisk. Så kan man følge med der – der er det tilgængeligt på dansk tegnsprog. Men bagefter står man måske som borger tilbage med en masse spørgsmål: Hvad var det lige statsministeren sagde? Hvad betød det egentlig? Når man så skal gå ind og søge flere informationer, så er de ikke tilgængelige på dansk tegnsprog. Det giver store barrierer for os døve, og det skaber mange frustrationer.

V: Hvorfor kan døve ikke læse en almindelig tekst på dansk?

LK: Døve kan læse dansk skriftsprog. Men det der er vigtigt at forstå, det er, at dansk tegnsprog er et anerkendt, selvstændigt sprog på lige fod med alle andre sprog. Dansk skriftsprog adskiller sig væsentligt fra dansk tegnsprog. Dansk tegnsprog har sin egen grammatik og er fuldstændig sit eget selvstændige sprog. For mange døve er dansk tegnsprog vores modersmål – det første sprog vi har tilegnet os. For os døve for at forstå alle nuancer, så skal vi have det på dansk tegnsprog. Specielt når det drejer sig om noget så vigtigt som corona. Når vi står i den her situation, så er det vigtigt at alle nuancer i sproget når ud på folks modersmål. Så man som døv kan føle sig 100 % tryk ved, at man har forstået det hele. Det er så vigtigt.

V: Til nye lyttere er det interviewer vi DDL's formand, Lars Knudsen gennem en tegnsprogstolk. Derfor kan der komme lidt forsinkelse. For en god ordens skyld spørge, hvad hedder tolken?

Tolk: Tolken hedder i dag, Astrid.

V: Tak. Det er derfor, I hører en kvindestemme og ikke en mandestemme. Der findes jo en tegnsprogskanal, der deles mellem DR og Tv2, hver dag mellem tidsrummet 17-21 sendt nyheder, aktualitet mm. fra begge stationer. Programmer kan ses på TV, Smart-TV, tablets. Derudover bliver pressemøderne tolket. Oveni det har DDL fået næsten 500.000 kr. fra statskassen til at sikre stærke tegnsprogsfællesskaber for isolerede døve i coronatiden. En del af pengene bliver brugt til at oversætte om corona. Handler det her også om, at døve skal bruge de rigtige kanaler for at få den relevante information?

LK: Jo, det kan man godt sige. Vi får relevant information, men vi får ikke relevant information nok. Det er vigtigt at understrege. Du som borger i det danske samfund, som hørende, du kan søge information mange steder. Det kan du få i radioen, gennem tekstsprog, på tv. Det er det her (red. Radioudsendelse) et godt eksempel på. Som døv har vi meget færre muligheder, end du har. Det er jo ikke meningen, at døve skal sidde pænt og vente, når nu kommer der noget på tegnsprogskanalen mellem 17-21 - der kan jeg så få mine

informationer. Dem må jeg tålmodigt vente på, og så må jeg derefter vente til næste gang, der er noget. Vi døve er også borgere i det her samfund, vi skal også have mulighed for at få informationer, der er tilgængelige – ligesom alle andre. Vi skal ikke have en begrænset mængde af informationer. En anden ting, der er vigtig at sige, er, at myndighederne har et ansvar her. Det er myndighederne som skal sikre, når vi står i en coronatilstand, at informationerne når bredt ud til alle mennesker, som er en del af det danske samfund – det er døve jo også. Det er myndighedernes ansvar. For DDL er vi fuldstændig klar til at samarbejde. Vi har været henne og banke på døren, og sige vi sidder med ekspertisen, vi har viden, vi er klar til at stille den til rådighed. Men desværre har myndighederne ikke taget imod vores tilbud.

V: Hvordan har de ikke taget imod jeres tilbud?

LK: Vi har løbende forsøgt at skaffe kontakt til dem ad flere omgange. Vi har flere gange gjort dem opmærksom på problematikken, forsøgt at få skabt dialogen omkring informationer på dansk tegnsprog. Vi har kompetente oversættere, vi er klar til at bringe den rette viden for dagen, men vi er aldrig kommet videre, de har ikke taget imod vores tilbud, når vi har kontaktet dem.

V: Hvad er det helt præcist, I ønsker, før I er tilfredse?

LK: Vi vil gerne være en del af det danske samfund på lige fod med alle andre. Vi vil gerne føle, vi er ligestillet med alle andre. Vi vil gerne have lige muligheder for at få information, vi vil gerne have lige tilgængelighed. Lige så vel som du kan høre radio og få informationer der, du kan tænde for tv'et hvornår det måtte være, du kan tilgå udenlandske programmer, du kan hente informationer bredt. Jeg har ikke de samme muligheder som dig, at jeg kunne tænke mig at have de samme muligheder. Jeg vil gerne være en ligestillet borger i samfundet. Døve er en del af samfundet, så vi har ret til at få samme muligheder, som du har. Lige nu er det ikke sådan, fordi vi er døve, så har vi ikke samme muligheder som dig, som det er lige nu.

V: Tak til dig, Lars Knudsen. Vi har forsøgt at få et svar fra Sundhedsstyrelsen, men de er ikke vendt tilbage. Det betyder ikke, at vi har givet op for at få svar på, hvad Sundhedsstyrelsen har tænkt sig at gøre eller ikke har tænkt sig at gøre ved den her problematik.